



QUOTIDIANO FEMININO vulnerabilidades
temores...vitórias...

mutilação
a menstruação
violação

intimidades

prazer
infidelidades conjugais

...terapias de grupo...





RÁDIO E TELEVISÃO DE PORTUGAL

PRÊMIO JOVENS MÚSICOS 2009

www.rtp.pt | antena2.rtp.pt

MÚSICA 01 QUI THU 21H30 9.30pm TEATRO DAS FIGURAS

CLASSIFICAÇÃO ETÁRIA AGE: TODAS AS IDADES PREÇOS PRICES: ENTRADA LIVRE SUJEITA À LOTAÇÃO DA SALA. MÁXIMO 2 CONVITES POR PESSOA

NEM TODOS OS TALENTOS
NASCEM NO MESMO DIA.
MAS TODOS MERECEM
O SEU APLAUSO.

LAUREADOS DO PRÊMIO JOVENS MÚSICOS

Orquestra Gulbenkian

MAESTRINA Joana Carneiro

O Prémio Jovens Músicos é um concurso promovido anualmente pela RTP através da Antena 2, com o objectivo de descobrir novos talentos e promover os jovens intérpretes nacionais (ou residentes em Portugal) na área da música erudita.

Foi criado em 1987, com o objectivo de distinguir e promover os melhores estudantes de música. Inicialmente destinado a modalidades solistas, foi posteriormente introduzida, em 1990, a modalidade de música de câmara, com o objectivo de fomentar a prática de música de conjunto.

The Young Musicians Prize is a competition currently sponsored by RTP (Portuguese public broadcaster) through Antena 2 (Portuguese radio station) with the goal of discovering new talents and promote young national (or residents of the country) interpreters in the category of erudite music. Founded in 1987 with the objective of distinguishing and promoting the best music students, it was initially designed for the soloist category, later on chamber music was introduced as a category with the objective of nourishing group music.



PRÊMIO JOVENS MÚSICOS

um clássico a descobrir talentos

ANTENA 2



OUTUBRO | OCTOBER

AppMore.rtp



casa da música



Teatra Municipal de Faro

obsessão

de Luchino Visconti

07 QUA WED 21H30



REALIZADOR
Luchino Visconti
ARGUMENTO
Luchino Visconti, Mário Alicata, Giuseppe e Santis e Gianni Puccini, a partir de uma adaptação não autorizada da obra "The postman always

rings twice" de James M. Cain

INTERPRETAÇÃO Clara Calamai, Massimo Girotti, Juan de Landa, Michele Riccardini, Vittorio Duse
ANO DE ESTREIA 1942

Obsessione inicia o Ciclo "O Neo-Realismo Nunca Existiu", dedicado a Visconti e a Fellini. Estreia de Visconti na realização, é por muitos considerada um precursor do neo-realismo que para todos os efeitos foi estabelecido com *Roma, Cidade Aberta*, de Rossellini, em 1945. Contudo, se *Obsessione* nos traz uma história de amor, ciúme e morte em tons suados de gente pobre a viver o difícil ambiente da Guerra, falta-lhe em crítica política o que lhe sobra em viagem ao inferno humano das paixões.

DURAÇÃO: 140 MINUTOS CLASS..**ETÁRIA:** >12
PREÇO: ENTRADA LIVRE, SUJEITA À LOTAÇÃO DA SALA
PRODUÇÃO: CINECLUBE DE FARO
APOIOS: TMF, E.M.E CMF

a terra treme

de Luchino Visconti

14 QUA WED 21H30



Nelluccia Giammona
ANO DE ESTREIA 1948

Em La Terra Trema, primeiro filme de uma trilogia nunca concluída, Visconti utiliza unicamente actores não-profissionais - no caso, pescadores -, o que constituiu um arrojo que havia de se tornar imagem de marca do cinema neo-realista. Homens portadores de uma consciência política, sofrida na pele, sobre a luta de classes, são contudo filmados com uma elegância aristocrática que os transforma em príncipes dos mares mais do que obreiros nele.

DURAÇÃO: 160 MINUTOS CLASS..**ETÁRIA:** >12
PREÇO: ENTRADA LIVRE, SUJEITA À LOTAÇÃO DA SALA
PRODUÇÃO: CINECLUBE DE FARO
APOIOS: TMF, E.M.E CMF



belíssima

de Luchino Visconti

21 QUA WED 21H30



REALIZADOR Luchino Visconti
ARGUMENTO Luchino Visconti, Suso Cecchi d'Amico e Francesco Rosi, a partir de novela de Cesare Zavattini
INTERPRETAÇÃO Anna Magnani, Walter Chiari, Tina Apicella,

Gastone Renzelli, Tecla Scarano
ANO DE ESTREIA 1951

Bellissima é sobre Anna Magnani, confessou Visconti. Reavaliação consciente dos dogmas do cinema neo-realista, Visconti utiliza esta história de um amor materno cego pela ganância de alcançar as míticas luzes dos filmes projectados ao ar livre que entravam pela casa dentro da protagonista e que a fazem inscrever a sua filha, *bella*, *bellissima*, num concurso na tentativa de alcançar a fama que o dia-a-dia lhe recusa -, para vedetizar uma mulher: usa uma diva para proclamar a divinização do cinema.

DURAÇÃO: 115 MINUTOS CLASS..**ETÁRIA:** >12
PREÇO: ENTRADA LIVRE, SUJEITA À LOTAÇÃO DA SALA
PRODUÇÃO: CINECLUBE DE FARO
APOIOS: TMF, E.M.E CMF

TEATRO 09 10 SEX SÁB FRI SAT 20H00 8pm II DOM SUN 17H00 5pm TEATRO LETHES

DURAÇÃO DO ESPECTÁCULO DURATION: 135M [COM INTERVALO] CLASSIFICAÇÃO ETÁRIA AGE: >12 PREÇOS PRICES: €12,00 | ESTUDANTES: €7,00

“the real inspector hound” “snakes and ladders” comédia satírica a satirical comedy

Falado em Inglês
spoken in English

“Snakes and Ladders”
INTERVALO/INTERVAL
“The Real Inspector Hound”

ENCENAÇÃO Priscilla Morgan FIGURINO Lesley Sweeney
INTERPRETAÇÃO Nicky Moran, Touche Smyth, Marcia Meeuwissen, Simon Tancott, Simon Tubb, Nigel Barber, Michael Reeve, Alfred Dyson.

THE REAL INSPECTOR HOUND

Comédia satírica de Tom Stoppard A satirical comedy Tom Stoppard

Dois críticos de teatro chegam para assistir a uma peça dum detective, paródia policial (convencional). Contudo a vida privada dos críticos e seus colegas tornam-se inextricavelmente e hilarantemente misturadas no palco com as personagens da peça.

Two drama critics, arrive to watch the performance of a new detective play, a parody of the conventional stage thriller. However the private lives of the critics and their colleagues become inextricably and hilariously mixed on the stage with the play's characters.

Snakes and Ladders

Comédia escrita por Nicky Moran A comedy by Nicky Moran

Margaret Draper uma mulher sexagenária viveu os últimos 8 anos nas ruas. Alcoólica sobreviveu com engenho e arte. Encontramo-la num lar (municipal) onde se tenta integrá-la de novo na comunidade

Margaret Draper a woman in her late 60's has lived on the street for the past 8 years. An alcoholic, surviving on her wit, and resourcefulness. We find her at council run sheltered accommodation as social services assist her back into the community.



FOTOGRAFIA PETER KAIN

PRODUÇÃO PRODUCTION: A PORTADA GRUPO DE TEATRO



APRESENTAÇÃO PRESENTATION:



APOIOS SUPPORTED BY:
DELEGAÇÃO DO MINISTÉRIO DA CULTURA DE FARO



DANÇA

10

SÁB

SAT

19H00

7pm

TEATRO DAS FIGURAS



DURAÇÃO DO ESPETÁCULO DURATION: 90M [COM INTERVALO] CLASSIFICAÇÃO ETÁRIA AGE: TODAS AS IDADES PREÇOS PRICES: €15,00

dança terpsícore gala internacional

companhia de dança do algarve 5º ANIVERSÁRIO

PROGRAMA EXCERTOS DE BAILADOS CLÁSSICOS E REPERTÓRIO CONTEMPORÂNEO DAS COMPANHIAS PARTICIPANTES.

INTÉRPRETES Bailarinos convidados de diversas Companhias Europeias e Companhia de Dança do Algarve

COREOGRAFIAS M. Petipa, N. Abramova, E. Beliaev, C. Cantinho, H. Jurgensen

MÚSICA L.Minkus, P.I.Tchaikovsky, J.S.Bach, R.Drigo, P. Glass

A Companhia de Dança do Algarve comemora o seu quinto aniversário com uma Gala dedicada à Dança, oferecendo ao público Algarvio a rara oportunidade de desfrutar do melhor desta arte, do clássico ao contemporâneo. Para tal, convidou bailarinos solistas de várias Companhias europeias que seleccionaram as coreografias mais representativas do seu repertório para, conjuntamente, festejar a existência da CDA.

The Dance Company of the Algarve commemorates its 5th anniversary with a gala dedicated to dance which offers the audience of the Algarve the rare opportunity to enjoy the best of this art ranging from classic to contemporary. To do so, soloist dancers from various European companies who chose the most representative choreographies of its repertoire were invited to celebrate the existence of the CDA (the Dance Company of the Algarve) at the same time.



PRODUÇÃO PRODUCTION: Beliaev Centro Cultural e Companhia de Dança do Algarve



MÚSICA | 17 | SÁB | SAT | 21H30 9.30pm | PEQUENO AUDITÓRIO

DURAÇÃO DO ESPECTÁCULO DURATION: 90M CLASSIFICAÇÃO ETÁRIA AGE: >6 PREÇOS PRICES: €5,00

ASSINATURA 4 ESPECTÁCULOS: €15,00

em trânsito



HORÁRIO

BALMORHEA

✓ LOCAL

21:30 AUSTIN TEXAS EUA TMF



ESPECTÁCULOS CICLO

AUSTIN | TEXAS | EUA ►► BALMORHEA 17 OUT ►► TMF
NOVA YORK | EUA ►► MATTEAH BAIM 19 NOV ►► TMF
CHICAGO EUA ►► CASS MCCOMBS 15 DEZ ►► TMF

Rob Lowe | Michael Muller

Aisha Burns **VIOLINO** Travis Chapman **CONTRABAIXO**

Nicole Kern **VIOLONCELO**

O som dos **Balmorhea** é descrito como a perfeita banda sonora para uma viagem pelo território norte-americano. Ambientes rurais das mais isoladas áreas, uma música tão tentadora e inspiradora que assume e completa perfeitamente as várias visões cinematográficas.

Balmorhea é um retrato da paisagem natural norte-americana em forma de música.

Nascent understanding, quiet burgeoning desires and the time in your life when everything seemed magical. These are just a few of the experiences captured in Balmorhea's soulful collection of songs on Rivers Arms. their music captures the indescribable feelings of living and growing in Texas. Mirroring the state's vast skies, Balmorhea's music is imbued with a visceral weight and endless space.

PRODUÇÃO PRODUCTION:
TMF, E.M. E Eat My Ear



Teatro Municipal de Faro



APOIOS SUPPORTED BY:

Maçostas

TEATRO 23 SEX FRI | 21H30 9.30pm

TEATRO DAS FIGURAS



DURAÇÃO DO ESPECTÁCULO DURATION: 90M [SEM INTERVALO] CLASSIFICAÇÃO ETÁRIA AGE: >16 PREÇOS PRICES: 1ª PLATEIA: €16,00 2ª PLATEIA: €12,00
DESCONTOS [Maiores 65 anos: 25%] [Menores 30 anos: €5,00]
AMIGOS TMF: 30% DESCONTO

Escrita em 1996 por Eve Ensler, "Monólogos da Vagina" é uma peça de sucesso mundial, com apresentações em mais de 119 países e traduzida em mais de 45 línguas. Baseados em entrevistas realizadas pela autora a mais de 200 mulheres de todo o mundo e diversas realidades, a peça narra histórias do quotidiano feminino, revelando intimidades, vulnerabilidades, temores e vitórias próprias deste universo. Com um título propositadamente irreverente, a peça pretende chamar a atenção para assuntos tão particulares como a violação, a menstruação, a mutilação, o prazer, as infidelidades conjugais ou as terapias de grupo.

Written by Eve Ensler in 1996, "Monologues of the Vagina" is a play of world success with performances in more than 119 countries and translated into more than 45 languages. Based on interviews made by the author with more than 200 women from all over the world and based on diverse realities, the play tells stories about a woman's everyday life revealing intimacies, vulnerabilities, fears and victories characteristic of this universe. With this deliberately irreverent title, the play serves to direct the attention to issues as specific as violation, menstruation, mutilation, desire, conjugal infidelity and group therapies.

MONÓLOGOS DA VAGINA DE EVE ENSLER

ANA BRITO E CUNHA
GUIDA MARIA
SÃO JOSÉ CORREIA



CO-PRODUÇÃO PRODUCTION CO-PRODUCTION:
UAU e TMF, E.M.



ENCENAÇÃO ISABEL MEDINA TRADUÇÃO JOSÉ LUÍS LUNA
FIGURINOS DINO ALVES I NUNO BALTAZAR I STORY TAILORS
MÚSICA NUNO RAFAEL DESENHO DE LUZ PAULO SABINO
ASSIST. ENCENAÇÃO MARTA LAPA

SAIBA MAIS EM WWW.UAU.PT RESERVAS 707 234 234 WWW.TICKETLINE.SAPO.PT



AMÉRICA DO SUL
MÚSICAS DO MUNDO

25 DOM SUN | 12H 12pm TEATRO DAS FIGURAS

CLASSIFICAÇÃO ETÁRIA AGE: >3 PREÇOS PRICES: €10,00
[Maiores 65 anos: 25%] [Menores 30 anos: €5,00]

AMÉRICA DO SUL

O novo Ciclo de Concertos Promenade apresenta *Músicas do Mundo*. O tema conduz o público num “Promenade” em busca das raízes populares e sua evolução, que deram origem à actual música internacional.

“Conhecer” a música da América do Sul, famosa pelos seus fortes ritmos latinos e tradicionais, aliado a uma vertente lúdica e educativa, é o que se propõe. Aceita um desafio? Traga o seu próprio instrumento. E mesmo que não tenha uma flauta ou uma cuíca, não se esqueça que até com uma pequena caixa de fósforos pode criar ritmos.

The new Promenade Concerts Cycle presents *Musics of the World*. The theme takes the audience in a “Promenade” searching for the popular roots and its evolution, which gave rise to the current international music.

The aim is for you to get “to know” the South America music, famous for its strong Latin and traditional rhythms, allied to an amusing and educative side. Do you take the challenge? Bring your own instrument. And even if you don't have a flute or a cuíca, remember that even with a small match-box you can create rhythms.

MÚSICAS DO MUNDO PRÓXIMOS CONCERTOS

- AMÉRICA DO NORTE
NOVEMBRO | 15 | DOM | 12H00
- ÁFRICA
DEZEMBRO | 13 | DOM | 12H00
- EUROPA
JANEIRO 2010 | 17 | DOM | 12H00
- ÁSIA
FEVEREIRO 2010 | 21 | DOM | 12H00

ASSINATURA 5 ESPECTÁCULOS: €40,00

CO-PRODUÇÃO CO-PRODUCTION: TMF, E.M.,
ORQUESTRA DO ALGARVE E CAIXA GERAL DE DEPÓSITOS



O Instituto Franco-Português e a Alliance Française do Algarve
apresentam a

10^a

FESTA do CINEMA FRANCÊS

FARO 28 OUT - 01 NOV
TEATRO DAS FIGURAS

Sessões diárias às 19h30 e 21h45
28 OUT - Sessão Inaugural 21h30
01 NOV - Sessão Jovem 11h30

Info 213 111 400 | Bilhetes e programa no local e em www.festadocinemafrancos.com | filmes legendados em português



PREÇOS: ENTRADA LIVRE MEDIANTE CONVITE



10^a

FESTA DO CINEMA FRANCÊS

- LISBOA 07 - 19 OUT
- ALMADA 13 - 18 OUT
- PORTO 20 - 25 OUT
- GUIMARÃES 22 - 25 OUT
- FARO 28 OUT - 01 NOV
- COIMBRA 04 - 10 NOV

info 213 111 400 | Bilhetes e programa no local e em www.festadocinemafrances.com | filmes legendados em português

